



BOSCH



Register your
new device on
MyBosch now and
get free benefits:
[bosch-home.com/
welcome](https://bosch-home.com/welcome)

Pesumasin

WAN28286DN

[et] Kasutusjuhend ja paigaldus-
juhised

Lisateavet leiate digitaalsest kasutusjuhendist.



Sisukord

1 Ohutus	4	9 Programmid.....	23
1.1 Üldised juhised.....	4	10 Tarvikud.....	27
1.2 Sihtotstarbeline kasutamine	4	11 Pesu	27
1.3 Kasutajate ringi piiramine.....	4	11.1 Pesu ettevalmistamine	27
1.4 Ohutu paigaldamine.....	5	12 Pesu- ja hooldusvahend.....	27
1.5 Ohutu kasutamine	7	13 Põhimõtteline käsitsemine	28
1.6 Ohutu puhastamine ja hooldamine.....	9	13.1 Seadme sisselülitamine.....	28
2 Varalise kahju vältimine.....	10	13.2 Programmi seadistamine	28
3 Keskkonnakaitse ja säästmise	11	13.3 Programmiseadistuste kohandamine.....	28
3.1 Pakendi käitlemine	11	13.4 Pesu sissepanemine	28
3.2 Energia ja ressursside säästmine.....	11	13.5 Vedela pesuvahendi doseerimise abivahendi paigaldamine.....	28
3.3 Energiasäästurežiim	11	13.6 Vedela pesuvahendi doseerimise abivahendi kasutamine.....	29
4 Paigaldamine ja ühendamine ...	11	13.7 Pesu- ja hooldusvahendi liisamine.....	29
4.1 Seadme eemaldamine pakendist.....	11	13.8 Programmi käivitamine.....	29
4.2 Tarnekomplekt.....	12	13.9 Programmi aktiveeritud lõpetusaja muutmine	30
4.3 Nõudmised paigalduskohale ..	12	13.10 Pesu juurdelisamine	30
4.4 Transpordikinnituste eemaldamine.....	13	13.11 Programmi katkestamine	30
4.5 Seadme ühendamine	14	13.12 Programmi jätkamine pärast loputuse lõppu	30
4.6 Seadme loodimine	15	13.13 Pesu väljavõtmine	30
5 Tutvumine.....	17	13.14 Seadme väljalülitamine.....	30
5.1 Seade	17	14 Lapselukk	31
5.2 Pesuvahendisahtel	17	14.1 Lapseluku aktiveerimine.....	31
5.3 Juhtpaneel.....	18	14.2 Lapseluku inaktiveerimine	31
6 Enne esimest kasutamist	19		
6.1 Tühja pesutsükli käivitamine ...	19		
7 Ekraan.....	20		
8 Nupud	22		

15 Põhiseadistused	32
15.1 Põhiseadistuste ülevaade	32
15.2 Põhiseadistuste muutmine	33
16 Puhastamine ja hooldamine ...	33
16.1 Trumli puhastamine	33
16.2 Pesuvahendisahkli puhastamine	33
16.3 Pesuveepumba puhastami- ne	34
17 Tõrgete kõrvaldamine	37
17.1 Avarii korral avamise nupp ...	46
18 Transportimine, ladustami- ne ja jäätmekäitlus	46
18.1 Seadme mahavõtmine	46
18.2 Transporditugede paigal- damine	46
18.3 Seadme uuesti kasutusele võtmine	46
18.4 Kasutatud seadme jäätme- käitlus	47
19 Klienditeenindus	47
19.1 Tootenumber (E-Nr) ja toot- misnumber (FD-nr)	47
20 Kulumäärad	48
21 Tehnilised andmed	48



1 Ohutus

Järgige järgmisi ohutusjuhiseid.

1.1 Üldised juhised



- Lugege juhend hoolikalt läbi.
- Hoidke juhend ja tooteinfo alles hilisemaks kasutamiseks või järgmistele omanikele.
- Transpordikahjustuse korral ärge ühendage seadet vooluvõrku.

1.2 Sihtotstarbeline kasutamine

Kasutage seadet ainult:

- masinpestavate kangaste ja masinpestava villa pesemiseks vastavalt etiketil olevatele pesemisjuhistele.
- kraanivee ja standardsete pesumasina jaoks ette nähtud pesu- ja hooldusvahenditega.
- kodumajapidamises ja kodus keskkonnas suletud ruumides.
- kuni maksimaalse kõrguseni 4000 m merepinnast.

1.3 Kasutajate ringi piiramine

Üle 8-aastased lapsed ja piiratud füüsiliste, sensorsete või mentaalsete võimetega või väheste teadmiste ja/või kogemustega inimesed võivad seadet kasutada tingimusel, et nende üle teostatakse järelevalvet või neile on selgitatud, kuidas seadet ohutult kasutada ning nad mõistavad seadmega seotud ohtusid.


Lapsed ei tohi seadmega mängida.

Lapsed ei tohi seadet puhastada ja hooldada ilma järelevalveta. Hoidke alla 3-aastased lapsed ja koduloomad seadmest eemal.

1.4 Ohutu paigaldamine

⚠ HOIATUS – Elektrilöögi oht!

Asjatundmatud paigaldused on ohtlikud.

- ▶ Ühendage seade vooluvõrku ja käituge seda ainult vastavalt andmesildil olevatele andmetele.
- ▶ Ühendage seade vahelduvvooluvõrku ainult nõuetekohaselt paigaldatud maandusega varustatud pistikupesasa.
- ▶ Maja elektripaigaldise maandussüsteem peab olema eeskirjades kohaselt paigaldatud. Paigaldis peab olema piisavalt suure juhtmeristlõikega.
- ▶ Kasutage rikkevoolu-kaitselüliti kasutamisel ainult tüüpi märgiga .
- ▶ Ärge mitte kunagi toitke seadet välise lülitusseadise, nt programmikella või kaugjuhtimisseadme kaudu.
- ▶ Kui seade on paigaldatud, peab võrgujuhtme võrgupistik olema vabalt ligipääsetav või kui vaba juurdepääs ei ole võimalik, tuleb elektripaigaldises vastavalt kehtivatele eeskirjadele paigaldada kõikide pooluste lahtusseade.
- ▶ Jälgige seadme paigaldamisel, et võrgujuhet ei kiiluta kinni ega kahjustata.

Võrgujuhtme kahjustatud isolatsioon on ohtlik.

- ▶ Ärge laske võrgujuhtmel seadme kuumade osade või soojusallikatega kokku puutuda.
- ▶ Ärge mitte kunagi laske võrgujuhtmel kokku puutuda teravate otste või servadega.
- ▶ Ärge murdke võrgujuhet kokku, ärge muljuge ega modifitseerige seda.

⚠ HOIATUS – Tuleoht!

Pikendatud võrgujuhtme ja heakskiitmata adapterite kasutamine on ohtlik.

- ▶ Ärge kasutage pikendusjuhtmeid või harukarpe.
- ▶ Kasutage ainult tootja poolt kasutada lubatud adaptereid ja võrgujuhtmeid.

- ▶ Kui võrgujuhe on liiga lühike ja pikem võrgujuhet ei ole saada-val, pöörduge maja elektripaigaldise kohandamiseks elektriettevõtte poole.

⚠ HOIATUS – Vigastusoht!

Seadme suur kaal võib selle tõstmisel tekitada vigastusi.

- ▶ Ärge tõstke seadet üksi.

Kui seade paigaldatakse asjatundmatult pesumasinat ja kuivatit hõlmavasse püstakusse, siis võib paigaldatud seade alla kukkuda.

- ▶ Kuivati paigaldamisel pesumasina peale tuleb tingimata kasutada kuivati tootja tarnitud ühenduskomplekti. Mis tahes muu paigaldusmeetodi kasutamine on keelatud.
- ▶ Ärge paigaldage seadet pesumasinat ja kuivatit hõlmavasse püstakusse, kui kuivati tootja ei paku sobivat ühenduskomplekti.
- ▶ Ärge paigaldage pesumasinat ja kuivatit hõlmavasse püstakusse eri tootjate seadmeid ning erineva sügavuse ja laiusuga seadmeid.
- ▶ Ärge paigaldage pesumasinat ja kuivatit hõlmavat püstikut postamendile, seadmed võivad alla kukkuda.

⚠ HOIATUS – Lämbumisoht!

Lapsed võivad pakkematerjalid üle pea tõmmata või end sinna sisse kerida ja lämbuda.

- ▶ Hoidke pakkematerjalid lastest eemal.
- ▶ Ärge laske lastel pakkematerjaliga mängida.

⚠ ETTEVAATUST! – Vigastusoht!

Seade võib töötades vibreerida või paigast liikuda.

- ▶ Paigutage seade puhtale, ühetasasele ja tugevale pinnale.
- ▶ Joondage seade vesiloodi abil ja reguleerige jalad sobivasse asendisse.

Asjatundmatult paigaldatud voolikud ja võrgujuhtmed tekitavad komistamise ohu.

- ▶ Paigaldage voolikud ja võrgujuhtmed nii, et komistusohtu ei tekiks.

Kui seadet liigutada, hoides kinni eenduvatest osadest, nt seadme uksest, võivad need osad küljest murduda.

- ▶ Ärge tõmmake seadet eenduvastest osadest.

⚠ ETTEVAATUST! – Sisselõikamisoht!

Seadme teravad servad võivad tekitada lõikevigastusi.

- ▶ Ärge puudutage seadme teravaid servi.
- ▶ Seadme paigaldamisel ja transportimisel kasutage kaitsekindaid.

1.5 Ohutu kasutamine

⚠ HOIATUS – Elektrilöögi oht!

Kahjustatud seade või kahjustatud võrgujuhe on ohtlikud.

- ▶ Ärge mitte kunagi käituge kahjustatud seadet.
- ▶ Ärge mitte kunagi tõmmake seadme vooluvõrgust eraldamiseks võrgujuhtmest. Tõmmake alati võrgujuhtme võrgupistikust.
- ▶ Kui seade või võrgupistik on kahjustatud, tõmmake kohe võrgujuhtme võrgupistik välja või lülitage elektrikilbis kaitse välja ja sulgege veekraan.
- ▶ Võtke ühendust hooldekeskusega. → *Lk 47*

Sissetungiv niiskus võib tekitada elektrilöögi.

- ▶ Kasutage seadet ainult kinnistes ruumides.
- ▶ Ärge jätke seadet väga kuuma ega niiskesse keskkonda.
- ▶ Ärge kasutage seadme puhastamiseks survepesureid, voolikuid või dušše.

⚠ HOIATUS – Tervisekahjustuse oht!

Lapsed võivad end seadmesse lukustada ja sattuda eluohtlikku olukorda.

- ▶ Ärge paigaldage seadet ukse taha, mis blokeerib või takistab seadme ukse avamist.
- ▶ Kasutusest kõrvaldatud seadmetel tõmmake võrgujuhtme võrgupistik välja, lõigake võrguühenduskaabel läbi ja purustage seadme ukse lukk sedavõrd, et seadme uks enam ei sulguks.

⚠ HOIATUS – Lämpumisoht!

Lapsed võivad väikesi osi sisse hingata või alla neelata ning seetõttu lämbuda.

- ▶ Hoidke väikesed osad lastest eemal.
- ▶ Ärge laske lastel väikeste osadega mängida.

⚠ HOIATUS – Mürgistusoht!

Pesu- ja hooldusvahendid võivad allaneelamisel põhjustada mürgitust.

- ▶ Kogemata allaneelamise korral pöörduge arsti poole.
- ▶ Pesu ja hooldusvahendeid hoidke lastele ligipääsmatus kohas.

⚠ HOIATUS – Plahvatusoht!

Kui pesu on eeltöödeldud lahusteid sisaldavate puhastusvahenditega, võib see põhjustada seadmes plahvatuse.

- ▶ Eeltöödeldud pesu loputage enne pesemist korralikult veega.

⚠ ETTEVAATUST! – Vigastusoht!

Seadme peale ronimise või seadme peal seismise korral võib katteplaat puruneda.

- ▶ Ärge ronige seadme peale ja ärge seiske seadme peal.
- Seadme avatud ukse peale istumise või toetumise korral võib seade ümber minna.
- ▶ Ärge istuge ega toetage seadme ukse peale.
 - ▶ Ärge asetage seadme uksele mingeid esemeid.

Käe asetamisel pöörlevasse trumlisse võite kätt vigastada.

- ▶ Enne käe asetamist trumlisse oodake, kuni trummel on täielikult seiskunud.

⚠ ETTEVAATUST! – Põletuste oht!

Pesuvesi lähgeb kõrge temperatuuriga pesemisel väga kuumaks.

- ▶ Ärge puudutage kuuma pesuvett.

⚠ ETTEVAATUST! – Keemiliste põletuste oht!

Pesupulbrisahtli avamisel võib seadmest eralduda pesuvahendi ja hooldusvahendi pritsmeid. Silma või nahale sattumine võib põhjustada ärritust.

- ▶ Kui pesuvahendit või hooldusvahendit on sattunud silma või nahale, peske silmi või nahka puhta veega.
- ▶ Kogemata allaneelamise korral pöörduge arsti poole.
- ▶ Pesu ja hooldusvahendeid hoidke lastele ligipääsmatus kohas.

1.6 Ohutu puhastamine ja hooldamine**⚠ HOIATUS – Elektrilöögi oht!**

Asjatundmatult tehtud remondid on ohtlikud.

- ▶ Seadet tohivad remontida ainult selleks koolitatud spetsialistid.
- ▶ Seadme remontimiseks tohib kasutada ainult originaalvaruosi.
- ▶ Kui selle seadme võrgujuhe saab kahjustada, tuleb see lasta tootjal või tema klienditeenindusel või samaväärse kvalifikatsiooniga isikul ohtude vältimiseks asendada.

Sissetungiv niiskus võib tekitada elektrilöögi.

- ▶ Ärge kasutage seadme puhastamiseks survepesureid, voolikuid või dušše.

⚠ HOIATUS – Vigastusoht!

Kasutage ainult originaalvaruosi ja -tarvikuid, muude osade kasutamine on ohtlik.

- ▶ Kasutage ainult tootja varuosi ja tarvikuid.

⚠ HOIATUS – Mürgistusoht!

Lahusteid sisaldavate puhastiite kasutamisel võivad tekkida mürgised aurud.

- ▶ Lahusteid sisaldavaid puhastusvahendeid ei tohi kasutada.

2 Varalise kahju vältimine

TÄHELEPANU!

Loputusvahendi, pesupulbri, hooldusvahendi ja puhastusvahendi vale doseerimine võib piirata seadme talitlust.

- ▶ Järgige tootja doseerimissoovitusi. Maksimaalse lubatud pesukoguse ületamine piirab seadme talitlust.
- ▶ Ärge ületage asjaomase programmi jaoks ette nähtud maksimaalset pesukogust.

→ "Programmide", Lk 23

Transportimiseks kinnitatakse seadme külge transporditoed. Eemaldamata transporditoed võivad tekitada varalist kahju ja seadet kahjustada.

- ▶ Enne kasutuselevõttu eemaldage kõik transporditoed ja hoidke need alles.
- ▶ Iga kord enne transportimist paigaldage transporditoed uuesti, et vältida seadme kahjustada saamist.

Vee pealevooluvooliku asjatundmatu ühendamise tagajärjel võib tekkida varaline kahju.

- ▶ Keerake vee pealevooluvooliku kruvid käsitsi kinni.
- ▶ Ühendage vee pealevooluvoolik veekraani külge võimaluse korral ilma täiendavate kinnituselementideta, nagu adapterid, pikendused, ventiilid või muu.
- ▶ Veenduge, et veekraani siseläbimõõt on vähemalt 17 mm.
- ▶ Veenduge, et veekraani liitmiku keere on vähemalt 10 mm pikku.

Liiga madal või liiga kõrge veesurve võivad piirata seadme talitlust.

- ▶ Veenduge, et veesüsteemi veesurve on minimaalselt 100 kPa (1 bar) ja maksimaalselt 1000 kPa (10 bar).
- ▶ Kui veesurve ületab esitatud suurima väärtuse, tuleb joogiveeühenduse ja seadme voolikukomplekti vahele paigaldada rõhureduktor.
- ▶ Ärge ühendage seadet survestamata soojaveeboileri segistiga. Muudetud või kahjustatud veevoolikud võivad tekitada varalist kahju ja kahjustada seadet.
- ▶ Ärge murdke veevoolikuid kokku, ärge muljuge, muutke ega lõigake neid.
- ▶ Kasutage ainult tarnekomplektis olevaid veevoolikuid või sama tootja asendusvoolikuid.
- ▶ Ärge taaskasutage kasutatud veevoolikuid.

Seadme kasutamine musta või liiga kuumas veega võib kaasa tuua seadme kahjustada saamise ja varalise kahju.

- ▶ Kasutage seadet ainult külma kraaniveega.

Ebasobivad puhastusvahendid võivad kahjustada seadme pindu.

- ▶ Ärge kasutage tugevatoimelisi ega küürivaid puhastusvahendeid.
- ▶ Ärge kasutage suure alkoholisisaldusega puhastusvahendeid.
- ▶ Ärge kasutage kõvasid küürimispatju või küürivaid käsnu.
- ▶ Puhastage seadet üksnes vee ja pehme niiske lapiga.
- ▶ Eemaldage kohe kõik pesuvahendijäägid, pritsmed ja muud jäägid.

3 Keskkonnakaitse ja säästmine

3.1 Pakendi käitlemine

Pakkematerjalid on keskkonnaohutud ja taaskasutatavad.

- ▶ Käideldge erinevaid komponente liikide järgi sorteeritult.

3.2 Energia ja ressursside säästmine

Kui järgite neid juhiseid, tarbib teie seade vähem voolu ja vett.

Kasutage madalama temperatuuri ja pikema pesemisajaga programme ning laadige masinasse maksimaalne pesukogus.

- ✓ Nii on energia- ja veekulu kõige optimaalsem.

Doseerige pesuvahendit vastavalt pesumäärumisastmele.

- ✓ Kerge kuni keskmise määrdumise puhul piisab väiksemast pesuvahendi kogusest. Järgige pesuvahendi tootja doseerimise soovitusi.

Pesu kerge ja keskmise määrdumisastme korral vähendage pesemistemperatuuri.

- ✓ Madalamate temperatuuridega kasutab seade vähem energiat. Pesu kerge kuni keskmise määrdumise korral piisab ka hooldusetikelil märgitud madalamatest temperatuuridest.

Seadistage maksimaalne tsentrifuugimiskiirus, kui soovite pesu pärast pesemist pesukuivatis kuivatada.

- ✓ Kuivem pesu lühendab kuivatusprogrammi kestust ja vähendab energiakulu. Suurem tsentrifuugimiskiirus vähendab pesu jääkniiskust ja tsentrifuugimise müratase suureneb.

Peske pesu ilma eelpesuta.

- ✓ Eelpesuga pesemine pikendab programmi kestust ning suurendab energia- ja veekulu.

Seadmel on olemas pesukoguse automaatika.

- ✓ Pesukoguse automaatika kohandab veekulu ja programmi kestust optimaalselt vastavalt pesuliigile ja pesukogusele.

3.3 Energiasäästurežiim

Kui seadet pikemat aega ei kasutata, lülitub seade automaatselt energiasäästurežiimile.

Energiasäästurežiim lõpetatakse, kui hakkate seadet taas kasutama.

4 Paigaldamine ja ühendamine

4.1 Seadme eemaldamine pakendist

TÄHELEPANU!

Trumliisse jäänud esemed, mis pole mõeldud seadmega kasutamiseks, võivad põhjustada varalist kahju ja seadet kahjustada.

- ▶ Enne kasutamist eemaldage trumlist esemed ja tarnekomplekti kuuluvad tarvikud.

et Paigaldamine ja ühendamine

1. Eemaldage seadmelt kogu pakendimaterjal ja kaitseümbrised.
→ "Pakendi käitlemine", Lk 11
2. Veenduge, et seadmel ei ole nähtavaid kahjustusi.
3. Avage uks.
4. Võtke lisatarvikud trumlist välja.
5. Sulgege uks.

4.2 Tarnekomplekt

Kontrollige pärast lahtipakkimist kõiki osi transpordikahjustuste ja tarne kompleksuse suhtes.

TÄHELEPANU!

Mittetäieliku või defektse lisatarviku kasutamine võib mõjutada seadme toimivust või seadet kahjustada ja tekitada varalist kahju.

- ▶ Ärge kasutage seadet mittetäieliku või defektse lisatarvikuga.
- ▶ Vahetage lisatarvik enne seadme kasutuselevõttu välja.
→ "Tarvikud", Lk 27

Märkus: Seadme veatut tööd on tehases testitud. Seetõttu võivad seadmes olla veeplekid. Plekid kaovad pärast esimest pesukorda.

Tarnekomplekti koostis:

- Pesumasin
- Kaasapandud dokumendid
- Transpordikinnitused
→ "Transpordikinnituste eemaldamine", Lk 13
- Kattekorgid
- Ühendusadapter
- Vee pealevooluvoolik
→ "Vee sisselaskevooliku ühendamine", Lk 14

4.3 Nõudmised paigalduskohale

⚠ HOIATUS Elektrilöögi oht!

Seade sisaldab pinget all olevaid osi. Pinget all olevate osade puudutamine on ohtlik.

- ▶ Ärge kasutage seadet ilma kattepaneelita.

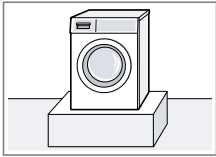

TÄHELEPANU!

Seadmes sisalduv külmutus jäävesi võib seadet kahjustada.

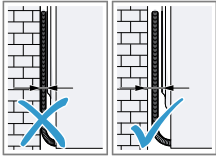
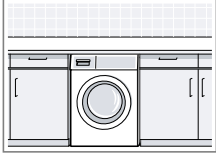
- ▶ Seadet ei tohi paigaldada ega kasutada külmumisohuga ruumides ega vabas õhus.

Kui seade on suurema kalde all kui 40°, võib jäävesi välja voolata ja põhjustada varalist kahju.

- ▶ Kallutage seadet ettevaatlikult.
- ▶ Transportige seadet püstiasendis.

Paigalduskoht	Nõuded
Sokkel	Kinnitage seade paigaldusklambrite abil.
	
Puitladest vahelagi	Paigutage seade veekindlale puitplaadile (paksus vähemalt 30 mm), mis on tugevasti põranda külge kruvitud.
	

Paigalduskoht	Nõuded
Köögikapid	Seadet võib paigaldada ainult ühes tükis töötasapinna alla, mis on tugevasti kõrvalasuvate kappide külge kinnitatud. Niši nõutav laius: 60 cm
vastu seina	Veenduge, et toitejuhe ega voolikud ei jää seina seadme vahele kinni.



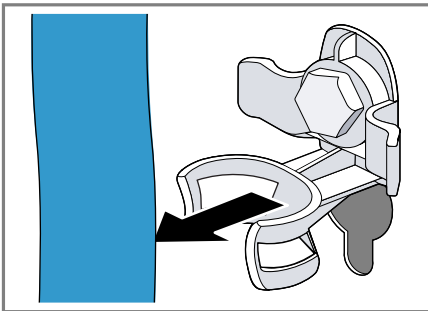
4.4 Transpordikinnituste eemaldamine

Seade on transportimiseks kinnitatud seadme tagaküljel asuvate transpordikinnituste abil.

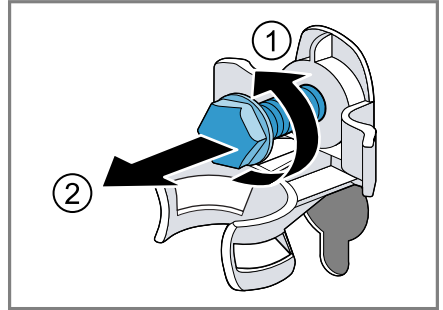
Märkus: Hoidke transporditugede kruvid ja hülssi hilisemaks transportimiseks alles.

→ "Transporditugede paigaldamine", Lk 46

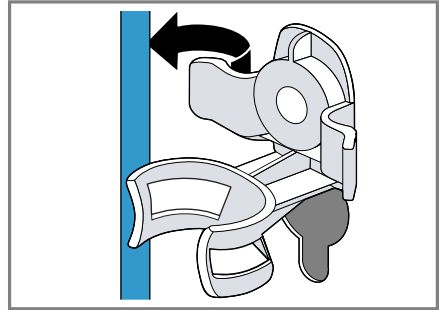
1. Tõmmake voolikud hoidikutest välja.



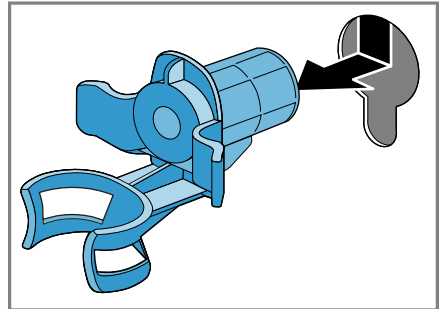
2. Keerake kruvikeerajaga (ava 13) lahti kõik nelja transpordikinnituse kruvid ① ja eemaldage ②.



3. Eemaldage võrgukaabel hoidikust.

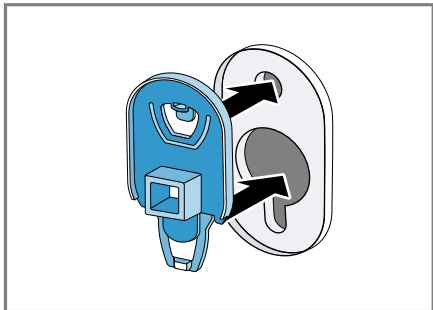


4. Eemaldage 4 hülssi.

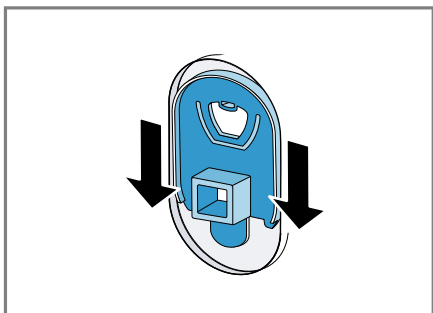


et Paigaldamine ja ühendamine

5. Asetage kohale 4 katet.



6. Lükake 4 katet alla.

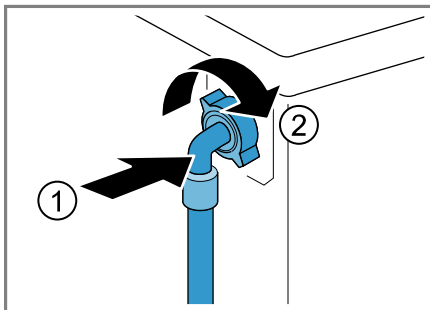


Märkus: Selleks et kinnitada transpordi ajaks seadme külge transporditugesid, toimige vastupidises järjekorras.

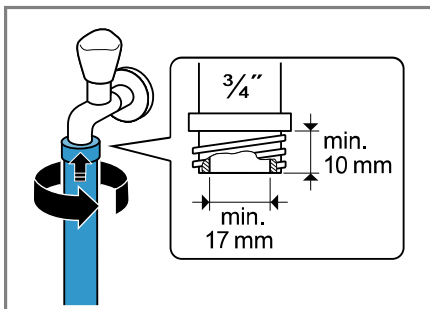
4.5 Seadme ühendamine

Vee sisselaskevooliku ühendamine

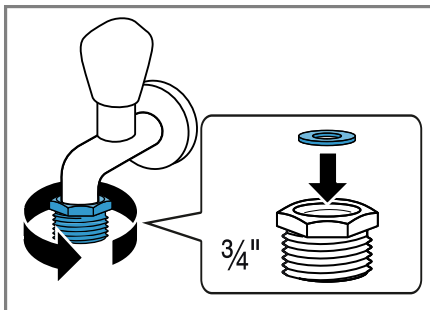
1. Ühendage vee sisselaskevoolik seadme külge.



2. Ühendage vee sisselaskevoolik veekraani (26,4 mm = 3/4") külge.



3. Veekraani korral mõõtudega 21 mm = 1/2" paigaldage esmalt adapter koos tihendusseibiga.



4. Avage ettevaatlikult veekraan ja kontrollige, ega ühenduskohad ei leki.

Vee äravoolu ühendusviisid

Järgnev teave on abiks seadme ühendamisel vee äravooluga.

TÄHELEPANU!

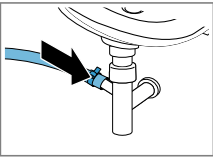
Väljapumpamise ajal on vee äravooluvoolik rõhu all ja võib paigaldatud ühenduskohast lahti tulla.

- Kindlustage vee äravooluvoolik juhusliku lahtitulemise vastu.

Märkus: Järgige vee väljapumpamise kõrgust.

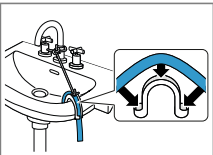
Maksimaalne väljapumpamiskõrgus on 100 cm.

Sifoon



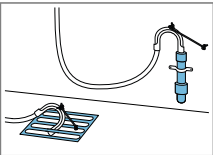
Kinnitage ühenduskoht toruklambri abil (24-40 mm).

Kraanikauss



Fikseerige ja kinnitage vee äravooluvoolik põlve → Lk 27 abil.

Äravool kummi- muhviga plast- torusse või trappi



Fikseerige ja kinnitage vee äravooluvoolik põlve → Lk 27 abil.

Seadme ühendamine vooluvõrku

Märkus: Selle seadme jaoks ette nähtud majasisene elektriühendus peab olema teostatud vastavuses

kohalike seadusjärgsete eeskirjade ja ohutusnõuetega ning olema varustatud rikkevoolukaitseülitiga.

1. Ühendage seadme võrgujuhtme võrgupistik seadme lähedal asuvasse pistikupesasse.

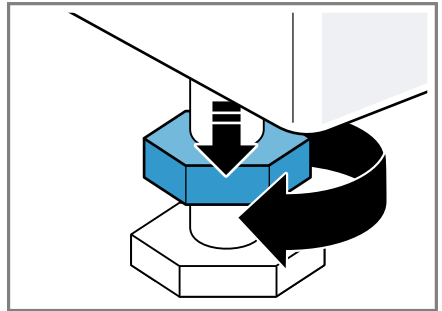
Seadme ühendusandmed leiate tehnilistest andmetest → Lk 48.

2. Kontrollige võrgupistikute tugevat kinnitust.

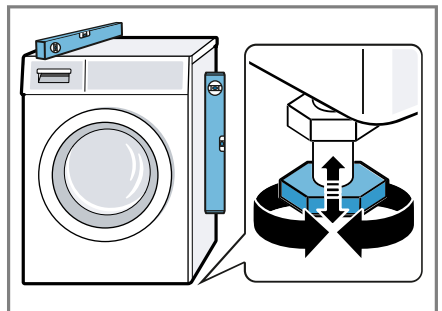
4.6 Seadme loodimine

Müra ja vibratsiooni vähendamiseks ning seadme liikumise vältimiseks loodige seade korralikult.

1. Keerake kontramutrid kruvikeerajaga (ava 17) päripäeva lahti.



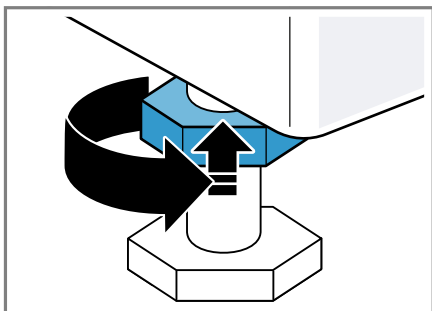
2. Seadme loodimiseks keerake seadme jalgu. Kontrollige paigutust loodi abil.



Kõik seadme jalad peavad maapinnale toetuma.

et Paigaldamine ja ühendamine

3. Keerake kontramutrid kruvikeerajaga (ava 17) korpuse külge, ärge pingutage kinni.

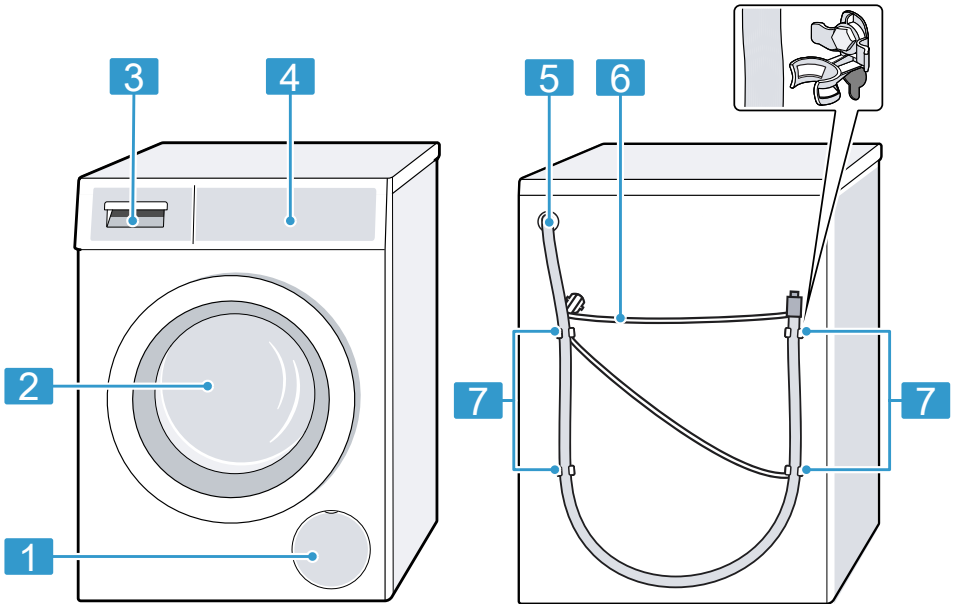


Seejuures hoidke kinni seadme jalga ja ärge muutke selle kõrgust.

5 Tutvumine

5.1 Seade

Siit leiate oma seadme komponentide ülevaate.



Olenevalt seadme tüübist võivad üksikasjad pildil erineda, nt värvi ja kuju poolest.

1 Tühjenduspumba hooldusklapp → Lk 34

2 Luuk

3 Pesuvahendisahtel → Lk 17

4 Juhtpaneel → Lk 18

5 Vee äravooluvoolik → Lk 15

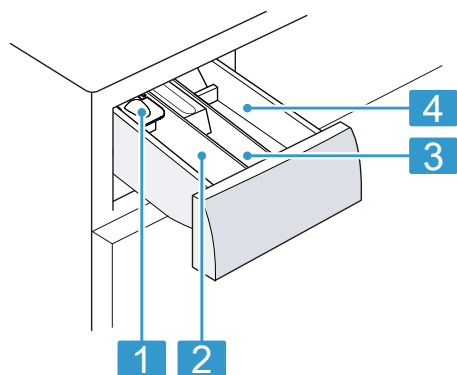
6 Võrgukaabel → Lk 15

7 Transpordi kinnitused → Lk 13

5.2 Pesuvahendisahtel

Märkus: Juhinduge tootja andmetest pesuvahendi ja hooldusvahendi kasutamise ja doseerimise kohta ning programmi kirjelduses esitatud andmetest.

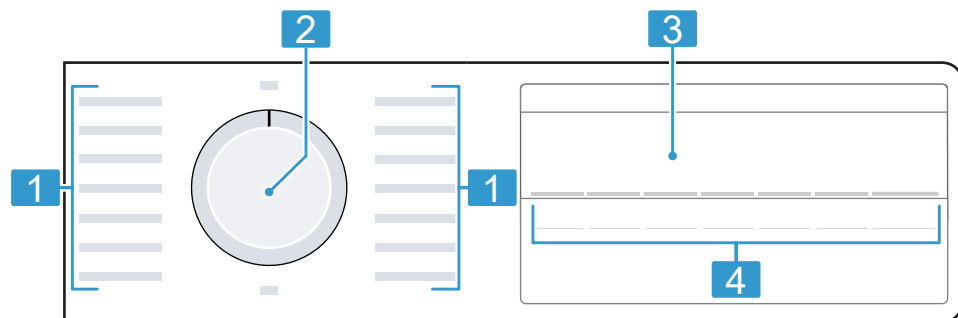
→ "Programmid", Lk 23



- | | |
|---|---|
| 1 | Vedela pesuvahendi doseerimise abivahend
→ "Vedela pesuvahendi doseerimise abivahendi paigaldamine", Lk 28 |
| 2 | Kamber II: põhipesuvahend |
| 3 | Kamber ☼: loputusvahend |
| 4 | Kamber I: eelpesuvahend |

5.3 Juhtpaneel

Juhtpaneeli abil saate seadistada kõiki seadme funktsioone ning saada teavet seadme käitusoleku kohta.



- | | |
|---|---------------------------------|
| 1 | Programmid → Lk 23 |
| 2 | Programmi valikunupp
→ Lk 28 |
| 3 | Ekraan → Lk 20 |
| 4 | Nupud → Lk 22 |

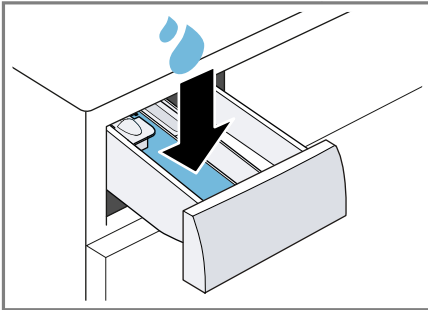
6 Enne esimest kasutamist

Valmistage seade kasutamiseks ette.

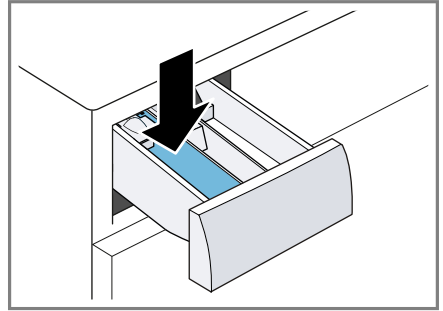
6.1 Tühja pesutsükli käivitamine

Seadet on tehases põhjalikult testitud. Võimaliku jääkvee eemaldamiseks peske esimesel korral ilma pesuta.

1. Seadke programminupp **Tromle-rengøring** peale.
2. Sulgege uks.
3. Tõmmake pesuvahendisahtel välja.
4. Täite kamber II umbes 1 liitri kraaniveega.



5. Lisage kambrisse II pleegitusainet sisaldav pesupulber.

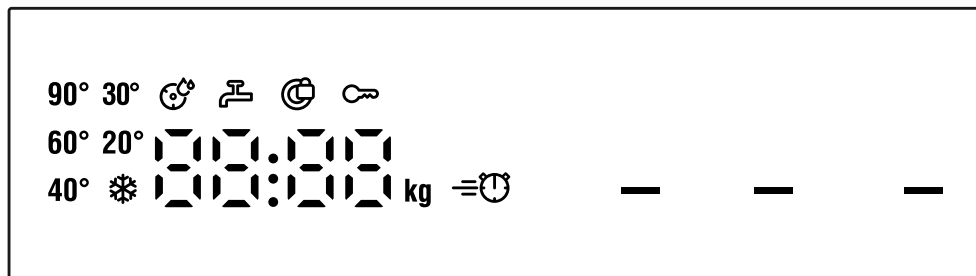


Vahu vältimiseks kasutage kergelt määratud esemete puhul ainult poolt pesuvahenditootja soovitatud pesuvahendi kogusest. Ärge kasutage villa ega õrna pesu pesmiseks ette nähtud pesuvahendit.

6. Lükake pesuvahendisahtel sisse.
 7. Programmi käivitamiseks vajutage **▷**.
- ✓ Ekraan näitab programmi allesjäädud kestust.
 - ✓ Ekraanil kuvatakse pärast programmi lõppu: End.
8. Käivitage esimene pesutsükkel või seadke programminupp **Fra** peale, et seadet välja lülitada.
→ "Põhimõtteline käsitsemine", Lk 28

7 Ekraan








Ekraanil näete aktuaalseid seadistusväärtusi, valikuvõimalusi või viitetekste.



Näitlikud ekraanikuvad









Näit	Kirjeldus
0:40 ¹	Programmi eeldatav kestus või programmi järelejäänud aeg tundides ja minutites.
8,0 ¹	Soovituslik maksimaalne laadimiskogus seadistatud programmi jaoks, kilogrammides.
- - - 1400	Seadistatud tsentrifuugi pöörde arv, p/min. → "Nupud", Lk 22 - 0 -: ilma viimase tsentrifuugimiseta, ainult väljapumpamine - - -: loputuse peatamine, ilma väljapumpamiseta
* - 90	Seadistatud temperatuur, °C. → "Nupud", Lk 22 * (külm)
—	Käivitamine, katkestamine või peatamine ■ põleb: programm on käimas ning seda saab katkesta või peatada. ■ vilgub: programmi saab käivitada või jätkata.
	Paus Programmi olek
End	Programmi lõpp Programmi olek

¹ Näide

Näit	Kirjeldus
	<ul style="list-style-type: none"> ■ põleb: lapselukk on aktiveeritud. ■ vilgub: lapselukk on aktiveeritud ja seadet on kasutatud. <p>→ "Lapseluku inaktiveerimine", Lk 31</p>
	Täiendav loputustsüklil on aktiveeritud. → "Nupud", Lk 22
	Eelpesu on aktiveeritud. → "Nupud", Lk 22
	Lühendatud kestusega programm on aktiveeritud. → "Nupud", Lk 22
	vilgub: trummel on määratud. Käivitage programm Tromlerengøring, et puhastada ja hooldada trumlit ja pesuvahendipaaki. → "Trumli puhastamine", Lk 33
•	põleb: pingekontrollisüsteem peatas programmi lubamatute pingelanguste tõttu. Pinge on taas lubatud vahemikus ja programm jätkub. Märkus: Programmi kestus pikeneb.
:	vilgub: pingekontrollisüsteem peatas programmi lubamatute pingelanguste tõttu. Märkus: Programm jätkub, kui pinge on taas lubatud vahemikus.
	<ul style="list-style-type: none"> ■ põleb: luuk on lukustatud ja seda ei saa avada. ■ vilgub: luuk pole suletud. ■ ei põle: luuk on lukust lahti ja seda saab avada.
	<ul style="list-style-type: none"> ■ Puudub veesurve. ■ Veekraanist tuleva vee surve on liiga väike.
E:35 / -10 ¹	Veakood, veanäit, signaal. → "Tõrgete kõrvaldamine", Lk 37
¹ Näide	

8 Nupud

Programmiseadistuste valik sõltub seadistatud programmist.

Nupp	Valik	lisateave
	<ul style="list-style-type: none"> ■ käivitamine ■ katkestamine ■ peatamine 	Programmi käivitamine, katkestamine või peatamine.
	<ul style="list-style-type: none"> ■ aktiveerimine ■ inaktiveerimine 	Programmi lühendatud kestuse aktiveerimine või inaktiveerimine. Märkus: Energiakulu suureneb. Pesemistulemust see ei mõjuta.
	kuni 24 tundi	Määrake kindlaks programmi lõpetusaeg. Programmi kestus sisaldub juba seaditud tundide arvus. Pärast programmi käivitumist kuvatakse programmi kestust.
	* - 90	Temperatuuri kohandamine. Seadistatud temperatuur, °C.
	- - - - 1400	Tsentrifüügimise pöörete arvu kohandamine või - - - (loputusel lõpp) aktiveerimine. Seadistatud tsentrifüügi pöörete arv, p/min Kui valite - - -, ei pumbata vett pesutsükli lõpus välja ja tsentrifüügimine inaktiveeritakse. Pesu jääb loputusvette.
 3 Sek. de	<ul style="list-style-type: none"> ■ aktiveerimine ■ inaktiveerimine 	→ "Lapselukk", Lk 31
	<ul style="list-style-type: none"> ■ aktiveerimine ■ inaktiveerimine 	Eelpesu aktiveerimine või inaktiveerimine, nt tugevalt määrduvad pesu pesemiseks.
	<ul style="list-style-type: none"> ■ aktiveerimine ■ inaktiveerimine 	Täiendava loputussükli aktiveerimine või inaktiveerimine. Soovitav eriti tundliku naha korral või väga pehme veega piirkondades.


9 Programmid

Märkus: Pesu hooldusetikettidel on toodud täiendavad juhised programmi valimiseks.

Programm	Kirjeldus	max pesukogus (kg)
Bomuld (Puu vill)	Vastupidavate puuvillaste, linaste ja segakiust tekstiilesemete pesemine. Sobib ka lühendatud programmina keskmiselt määratud pesule, kui aktiveerite  . Programmiseadistus: <ul style="list-style-type: none"> ■ max 90 °C ■ max 1400 p/min 	8,0 5,0 ¹
Eco 40-60	Puuvillaste, linaste ja segakiust tekstiilesemete pesemine. Märkus: Tekstiilesemeid, mida tuleb vastavalt hooldussildi sümbolile pesta temperatuuril 40 °C  kuni kuni 60 °C  , võib pesta koos. Pesemistõhusus vastab õigusaktides sätestatud kõrgeimale pesemistõhususklassile. Selle programmi puhul kohandatakse pesemistemperatuur automaatselt pesukogusega, et parima pesemistoime juures saavutada suurimat energiatõhusust. Pesemistemperatuuri ei saa muuta. Programmiseadistus: <ul style="list-style-type: none"> ■ max - °C ■ max 1400 p/min 	8,0
Strygelet (Kergesti hooldatav)	Süntheetiliste ja segakiust tekstiilesemete pesemine. Programmiseadistus: <ul style="list-style-type: none"> ■ max. 60 °C ■ max 1200 p/min 	4,0
Mix (Mixed)	Puuvillaste, linaste, sünteetiliste ja segakiust tekstiilesemete pesemine. Sobib kergelt määratud pesule. Programmiseadistus: <ul style="list-style-type: none"> ■ max 60 °C 	4,0

¹  aktiveeritud

² Pesemine pole võimalik



Programm	Kirjeldus	max pesukoogus (kg)
	<ul style="list-style-type: none"> ■ max 1400 p/min 	
Natprogram	<p>Puuvillaste, linaste, sünteetiliste ja segakiust tekstiilesemete pesemine. Sobib vaikseks pesemiseks öösel. Programmi lõppemise signaal inaktiveeritakse ja viimase tsentrifugimise pöörete arvu vähendatakse. Programmiseadistus:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ max 60 °C ■ max 1400 p/min 	4,0
Finvask/Silke	<p>Õrnade, pestavate siidist, viskoosist ja sünteetiliste tekstiilesemete pesemine. Kasutage õrna pesu või siidi jaoks mõeldud pesuvahendit. Märkus: Peske eriti õrnu tekstiilesemeid või haakidega, öösidega või pannaldega tekstiilesemeid pesukotis. Programmiseadistus:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ max 40 °C ■ max 800 p/min 	2,0
 Uld/Håndvask (Wetna)	<p>Käsitsi- või masinpestavate villast või villasisaldusega tekstiilesemete pesemine. Pesu kokkutõmbumise vältimiseks liigutab trummel tekstiilesemeid eriti õrnalt, pikkade pausidega. Kasutage villa jaoks mõeldud pesuvahendit. Programmiseadistus:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ max 40 °C ■ max 800 p/min 	2,0
Skyl	<p>Loputamine, millele järgneb tsentrifugimine ja vee väljapumpamine. Programmiseadistus: max 1400 p/min</p>	–
Centrifugering/ Udpumpning	<p>Tsentrifugimine ja vee väljapumpamine. Kui soovite ainult vett välja pumbata, aktiveerige – 0 –. Pesu ei tsentrifugita. Programmiseadistus: max 1400 p/min</p>	–

¹  aktiveeritud

² Pesemine pole võimalik

Programm	Kirjeldus	max pe-suko-gus (kg)
Hygiejne Plus	Vastupidavate puuvillaste, linaste ja segakiust tekstiilesemete pesemine. Sobib allergikutele ja kõrgendatud hügieeninõuete puhul. Märkus: Kui seatud temperatuur on saavutatud, jääb see kogu pesemisprotsessi jooksul samaks. Programmiseadistus: <ul style="list-style-type: none"> ■ max 60 °C ■ max 1400 p/min 	6,5
Skjorter (Pluusid/särgid)	Triikimist mittevajavate puuvillaste, linaste, sünteetiliste ja segakiust särkide ning pluuside pesemiseks. Märkus: Siidist või õrnast materjalist särke ja pluuse peske programmiga Finvask/Silke. Programmiseadistus: <ul style="list-style-type: none"> ■ max 60 °C ■ max 800 p/min 	2,0
Sport (SportsEdition)	Sünteetikast, mikrokiust ja fliisist spordirõivaste ja vabaajariiete pesemiseks. Kasutage spordirõivaste pesuvahendit. Ärge kasutage loputusvahendit. Nõuanne: Tugevalt määrduvad pesu peske programmiga Strygelet . Programmiseadistus: <ul style="list-style-type: none"> ■ max 40 °C ■ max 800 p/min 	2,0
Mørkt tøj	Tumedad ja intensiivse värviga tekstiilesemete ning tumedate, vähest hooldust vajavate tekstiilesemete (nt teksaste) pesemiseks. Peske pesu pahupidi pööratult. Kasutage vedelat pesuvahendit. Programmiseadistus: <ul style="list-style-type: none"> ■ max 40 °C ■ max 1200 p/min 	4,0
Tromlerengøring (Puu vill 90°C)	Trumli puhastamine ja hooldamine. Kasutage seda programmi järgmistel juhtudel: <ul style="list-style-type: none"> ■ enne esmakordset kasutamist 	- ²

¹ =☹ aktiveeritud² Pesemine pole võimalik

Programm	Kirjeldus	max pesukogus (kg)
Hurtig 15'/30' (Superkiire 15'/30')	<ul style="list-style-type: none"> ■ sagedase pesemise korral temperatuuril 40 °C ja alla selle ■ pärast pikemat äraolekut <p>Kasutage valgendajat sisaldavat pesupulbrit. Valage kambrisse II valgendajat sisaldavat pesupulbrit. → "Pesuvahendisahtel", Lk 17</p> <p>Vahu tekkimise vältimiseks kasutage poolt pesuvahendi kogusest.</p> <p>Ärge kasutage loputusvahendit.</p> <p>Ärge kasutage villa või õrna pesu jaoks mõeldud pesuvahendit ega vedelat pesuvahendit.</p> <p>Puuvillaste, sünteetiliste ja segakiust tekstiilesemete pesemine.</p> <p>Lühiprogramm kergelt määratud väikeste pesukoguste jaoks.</p> <p>Programmi kestus on ca 30 minutit.</p> <p>Kui soovite programmi kestust lühendada 15 minutile, aktiveerige . Maksimaalne pesukogus suureneb kogusele 2,0 kg.</p> <p>Programmiseadistus:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ max 40 °C ■ max 1200 p/min 	4,0 2,0 ¹
¹  aktiveeritud		
² Pesemine pole võimalik		

10 Tarvikud

Kasutage originaaltarvikuid. Need on teie seadme jaoks spetsiaalselt välja töötatud.

Märkus: Mõned lisatarvikud on saadaval ka teistes värvitoonides.

Võtke ühendust

→ "Klienditeenindus", Lk 47.

	Kasutamine	Tellimisnumber
Pölv	Tühjendusvooliku kinnitamine.	00655300
Vedela pesuvahendi mahuti	Vedela pesuvahendi doseerimine.	00605740
Podest	Asetage seade kõrgemale, et seda oleks lihtsam täita ja tühjendada.	WMZ20490
Pesumasina puhastusvahend	Puhastusvahend masina sisemuse puhastamiseks.	00311929

11 Pesu

11.1 Pesu ettevalmistamine

TÄHELEPANU!

Pesusse jäänud esemed võivad pesu ja tromlit kahjustada.

- ▶ Enne kuivatamist eemaldage rõivaste taskutest kõik esemed.

Märkus

Kui valmistate pesu ette, säästate seadet ja tekstiile.

- Puhastage pesu harjaga tolmust ja liivast
- Sorteeri pesu värvi ja kanga liigi järgi ning järgige hooldusetiketil olevaid juhiseid
- sulgege kõik lukud, takjakinnitused, haagid ja nõöbid
- Siduge kinni vööd, paelad ja lindid.
- Eemaldage kardinakonksud

- Väikseid ja tundlikke pesuesemeid peske pesuvõrgus
- peske suuri ja väikeseid pesuesemeid koos
- Värskete plekkidega pesu peske kohe
- Kuivanud plekkidega pesu eeltödelge ja peske mitu korda
- Asetage pesu trumliisse laialilaotult

12 Pesu- ja hooldusvahend

Tootja kasutus- ja doseerimisjuhised leiata pakendilt.

Märkused

- vedelate pesuvahendite korral kasutage ainult isevalguvat pesuvedelikku

et käsitsemine

- ärge segage kokku erinevaid pesuvedelikke
- ärge segage kokku pesuvahendit ja loputusvahendit
- ärge kasutage säilivusaega ületanud ja viskoosseks muutunud tooteid
- Ärge kasutage lahusteid sisaldavaid, söövitavaid ega gaase eraldavaid vahendeid
- värvivaid vahendeid kasutage säästlikult, sool võib roostevaba terast kahjustada
- ärge kasutage seadmes värvieemaldeid

13 Põhimõtteline käsitsemine

13.1 Seadme sisselülitamine

Nõue: Seade on nõuetekohaselt paigaldatud ja ühendatud.

→ "Paigaldamine ja ühendamine", Lk 11

- ▶ Seadke programmi valiknupp mõnele programmile.

13.2 Programmi seadistamine

1. Seadke programminupp soovitud programmile.
→ "Programmide", Lk 23
2. Soovi korral kohandage programmi seadistusi.
→ "Programmiseadistuste kohandamine", Lk 28

13.3 Programmiseadistuste kohandamine

Nõue: Programm on seadistatud.
→ "Programmi seadistamine", Lk 28

- ▶ Kohandage programmiseadistusi.
→ "Nupud", Lk 22

Märkus: Programmiseadistusi ei salvestata programmi jaoks püsivalt.

13.4 Pesu sissepanemine

Märkus: Kortsude tekkimise vältimiseks ärge ületage maksimaalset täitekogust.

→ "Programmide", Lk 23

Nõuded

- Pesu on ette valmistatud ja sorteeritud.
→ "Pesu", Lk 27
- Trummel on tühi.

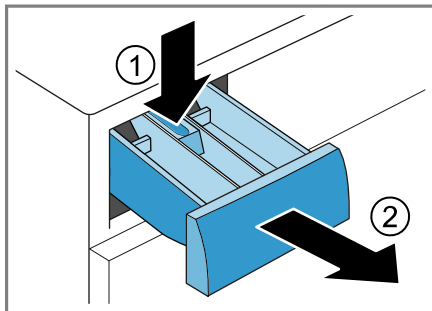
1. Avage uks.
2. Asetage pesu trumliisse.
3. Sulgege uks.

Kontrollige, et pesu ei jääks ukse vahele.

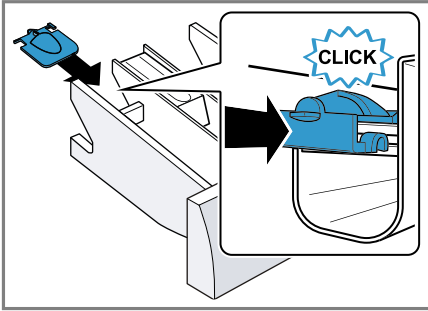
13.5 Vedela pesuvahendi dooseerimise abivahendi paigaldamine

Kui tellite lisatarvikuna dooseerimise abivahendi, peate dooseerimise abivahendi paigaldama.

1. Tõmmake pesuvahendisahtel välja.
2. Vajutage sisedetail alla ja võtke pesuvahendisahtel välja.



3. Pange doseerimise abivahend sisse.

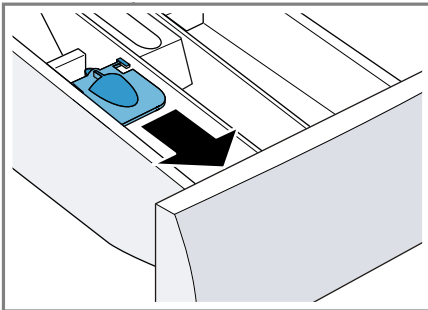


4. Pange pesuvahendisahtel tagasi kohale.

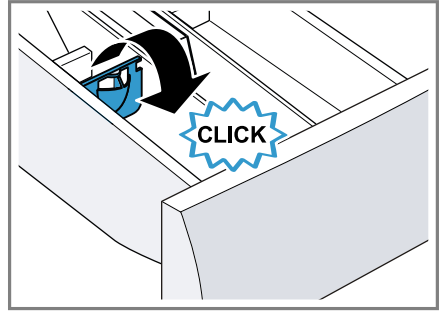
13.6 Vedela pesuvahendi doseerimise abivahendi kasutamine

Vedela pesuvahendi doseerimiseks võite pesuvahendisahtlis kasutada doseerimise abivahendit.

1. Tõmmake pesuvahendisahtel välja.
2. Lükake doseerimise abivahend ettepoole.



3. Keerake doseerimise abivahend alla ja laske kohale fikseeruda.



4. Lükake pesuvahendisahtel sisse.

13.7 Pesu- ja hooldusvahendi lisamine


Märkused

- Ärge kasutage vedela pesuvahendi doseerimise abivahendit geeljate pesuvahendite või pesupulbri puhul, ega siis, kui on aktiveeritud eelpesu või "Valmis ajaga".
- Järgige juhiseid pesu- ja hooldusvahendite → Lk 27 kohta.

1. Tõmmake pesuvahendisahtel välja.
2. Pange pesuvahend sisse.
→ "Pesuvahendisahtel", Lk 17
3. Soovi korral lisage pesuvahendit.
4. Lükake pesuvahendisahtel sisse.

13.8 Programmi käivitamine

Nõue: Programm on seadistatud.
→ "Programmi seadistamine", Lk 28

- ▶ Vajutage .
- ✓ Trummel pöörleb ja toimub pesukoguse tuvastamine, mis võib kesta kuni 2 minutit ja seejärel voolab vesi sisse.
- ✓ Ekraan näitab programmi allesjäanud kestust või lõpetusaega.
- ✓ Ekraanil kuvatakse pärast programmi lõppu: End.

13.9 Programmi aktiveeritud lõpetusaja muutmine

Programmi seadistatud ja aktiveeritud lõpetusaega saate korduvalt muuta, enne kui programmi käivitata.

Nõuded

- Programm on välja reguleeritud.
→ "Programmi seadistamine", Lk 28
- Programmi lõpetusaeg on välja reguleeritud ja aktiveeritud.
→ "Nupud", Lk 22

1. Vajutage ▷⏏.

Programmi aktiveeritud lõpetusaeg on pausile pandud.

2. Vajutage ☹, kuni ekraanile ilmub soovitud lõpetusaeg.

3. Vajutage ▷⏏.

Muudetud lõpetusaeg on aktiveeritud.

13.10 Pesu juurdelisamine

Pärast programmi käivitamist võite pesu igal ajal eemaldada või lisada.

1. Vajutage ▷⏏.

Seade on pausil.

Märkus: Kui soovite pesu lisada, järgige ekraanile kuvatud juhiseid.
→ "Ekraan", Lk 21

2. Avage uks.

3. Lisage või eemaldage pesu.

4. Sulgege uks.

5. Vajutage ▷⏏.

13.11 Programmi katkestamine

1. Vajutage ▷⏏.

2. Avage uks.

Kõrge temperatuuri ja veetaseme korral on uks ohutuse tagamiseks lukus.

- Kõrge temperatuuri korral käivitage programm **Skyl**.
- Kõrge veetaseme korral käivitage programm **Centrifugering** või valige sobiv programm välja-pumpamiseks.
→ "Programmide", Lk 23

3. Võtke pesu välja.

→ "Pesu väljavõtmine", Lk 30

13.12 Programmi jätkamine pärast loputuse lõppu

Nõuded

- Loputuse peatamine on aktiveeritud.
→ "Nupud", Lk 22
 - Seadistatud programmi viimane loputuskord on lõpetatud ja pesu on loputusvees.
1. Reguleerige välja programm, välja arvatud **Centrifugering** või väljapumpamisprogramm
→ "Programmide", Lk 23.
 2. Vajutage ▷⏏.

13.13 Pesu väljavõtmine

1. Avage uks.

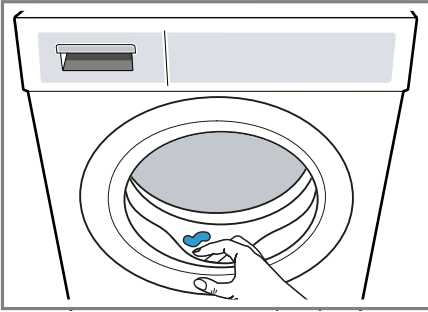
2. Võtke pesu trumlist välja.

13.14 Seadme väljalülitamine

1. Seadke programmi valiknupp asendisse **Fra**.

2. Sulgege veekraan.

3. Pühkige kummiserv kuivaks ja eemaldage võõreseed.





4. Jätke uks ja pesuvahendisahtel lahti, et jääkvesi saaks ära kuivada.

14 Lapselukk



Kaitske oma seadet juhusliku käsitlemise eest.

14.1 Lapseluku aktiveerimine

- ▶ Vajutage mõlemale nupule  **3 Sek.** ca 3 sekundi vältel.
- ✓ Ekraanil on .
- ✓ Juhtelemendid on lukustatud.
- ✓ Lapselukk jääb aktiveerituks ka pärast seadme väljalülitamist ja volukatkestuse korral.

14.2 Lapseluku inaktiveerimine

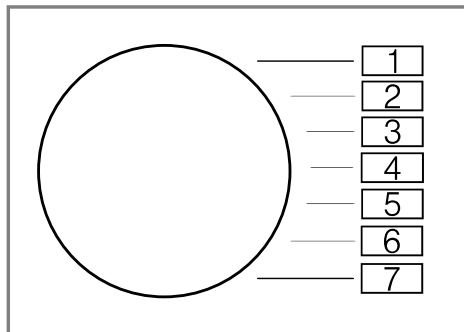
Nõue: Lapseluku inaktiveerimiseks peab seade olema sisse lülitatud.

- ▶ Vajutage mõlemale nupule  **3 Sek.** ca 3 sekundi vältel.
- ✓ Ekraanil kustub .

15 Põhiseadistused

Põhiseadistusi võite muuta vastavalt enda vajadustele.

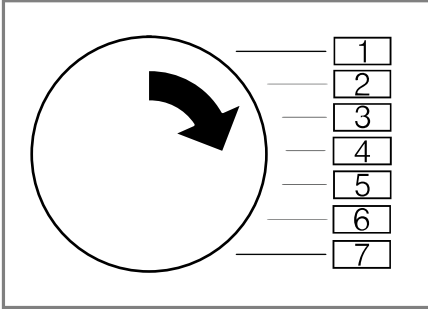
15.1 Põhiseadistuste ülevaade





Põhiseadistus	Programmi asend	Väärtus	Kirjeldus
Lõppsignaal	2	0 (väljas) 1 (vaikne) 2 (keskmine) 3 (vali) 4 (väga vali)	Helisignaali tugevus reguleerige välja pärast programmi lõppemist.
Nupu helisignaal	3	0 (väljas) 1 (vaikne) 2 (keskmine) 3 (vali) 4 (väga vali)	Helisignaali tugevus reguleerige välja nuppude valimisel.
Trumli puhastamise meeldetuletus	4	On (sees) OFF (väljas)	Aktiveerige või inaktiveerige trumli puhastamise meeldetuletus.

15.2 Põhiseadistuste muutmine

1. Seadke programminupp asendisse 1.

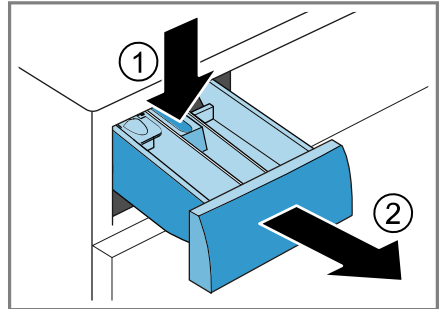


2. Vajutage  ja samal ajal keerake programminupp asendisse 2.
- ✓ Ekraanil on aktuaalne väärtus.
3. Seadke programminupp soovitud asendisse.
→ "Põhiseadistuste ülevaade", Lk 32
4. Väärtuse muutmiseks vajutage .
5. Muudatuse salvestamiseks lülitage seade välja.

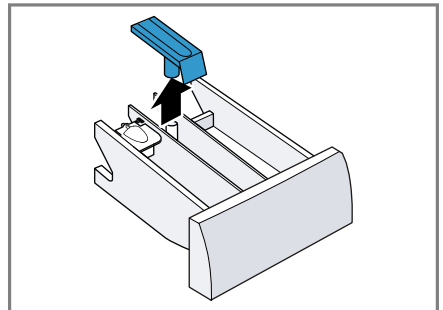
- ▶ Laske seadmel iga kord pärast kasutamist kuivada nii, et uks ja pesuvahendisahtel on lahti.
- ▶ Seadme sisemuse puhastamiseks laske programmil **Tromlerengõring** töötada puhastusvahendiga → "Tarvikud", Lk 27 või pleegitajat sisaldava pesupulbriga, lisamata pesu.

16.2 Pesuvahendisahtli puhastamine

1. Tõmmake pesuvahendisahtel välja.
2. Vajutage sisedetail alla ja võtke pesuvahendisahtel välja.



3. Suruge sisedetaili alt üles.



16 Puhastamine ja hooldamine

Selleks, et teie seade jääks pikaks ajaks töökorda, puhastage ja hooldage seda hoolikalt.

16.1 Trumli puhastamine

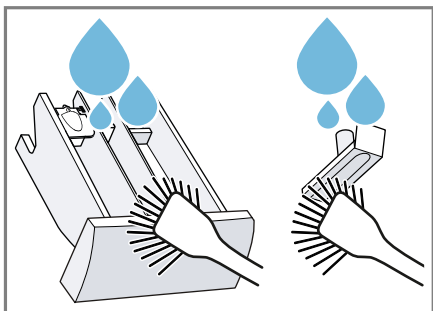
ETTEVAATUST! **Vigastusoh!**

Pidev pesemine madalal temperatuuril ja seadme puuduv ventilatsioon võivad trumlit kahjustada ja tuua kaasa vigastusi.

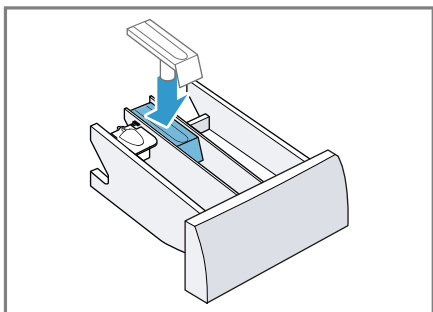
- ▶ Lülitage regulaarselt sisse trumli-puhastusprogramm või peske pesu vähemalt temperatuuril 60°C.

et Puhastamine ja hooldamine

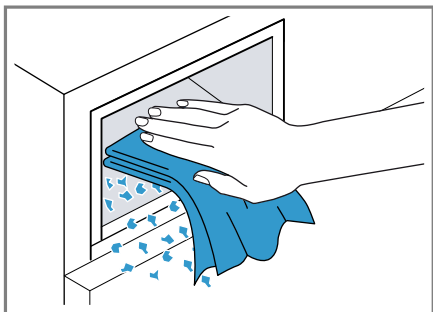
4. Puhastage pesuvahendisahtlit ja sisedetaili vee ja harjaga ning kuivatage.



5. Pange sisedetail kohale ja laske paika fikseeruda.



6. Puhastage pesuvahendisahtli ava.



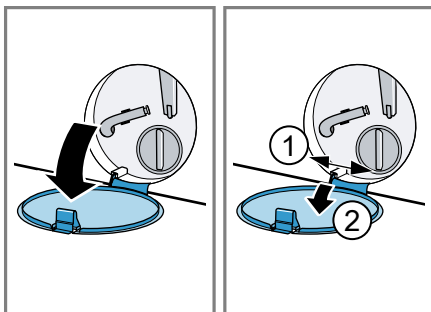
7. Lükake pesuvahendisahtel sisse.

16.3 Pesuveepumba puhastamine

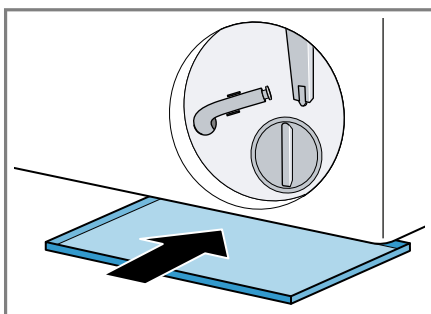
Pesuveepumpa puhastage regulaarselt, kuid vähemalt kord aastas, samuti tõrgete, nt ummistuse või ebariiliku müra korral.

Pesuveepumba tühjendamine

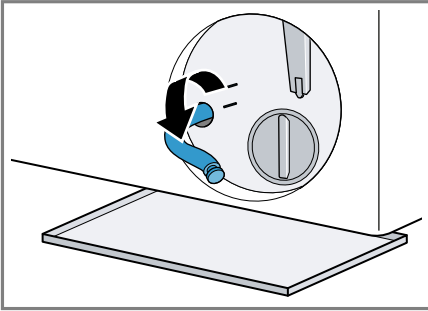
1. Sulgege veekraan.
2. Lülitage seade välja.
→ "Seadme väljalülitamine", Lk 30
3. Lahutage seadme pistik vooluvõrgust.
4. Avage hooldusklapp ja eemaldage.



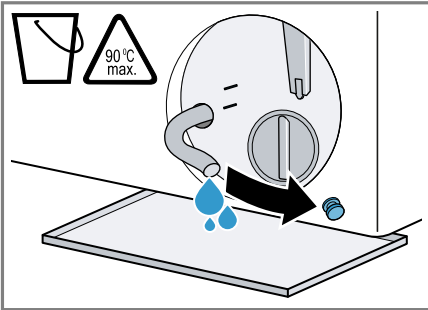
5. Lükake ava alla piisavalt suur anum.



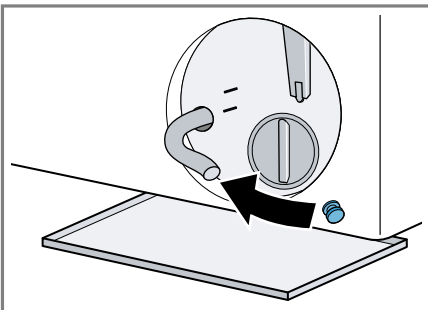
6. Võtke tühjendusvoolik hoidikust välja.



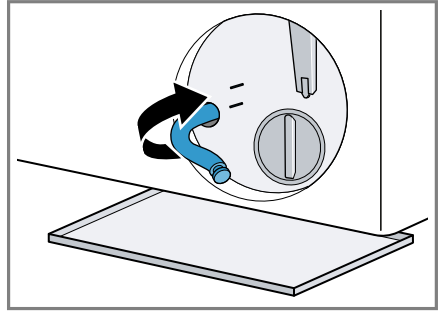
7. **⚠ ETTEVAATUST! - Põletuste oht!** Pesuvesi lähgeb kõrge temperatuuriga pesemisel väga kuumaks.
- ▶ Ärge puudutage kuuma pesuvett. Selleks et pesuvesi saaks anumasse voolata, tõmmake kork pealt.



8. Pange kork peale.



9. Kinnitage tühjendusvoolik hoidikusse.

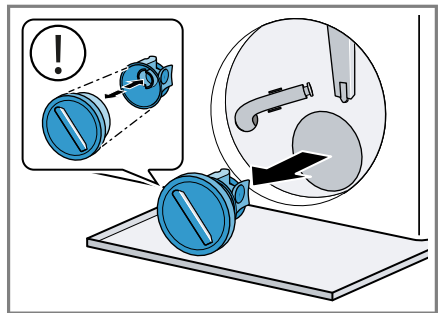


Pesuveepumba puhastamine

Nõue: Pesuveepump on tühi.

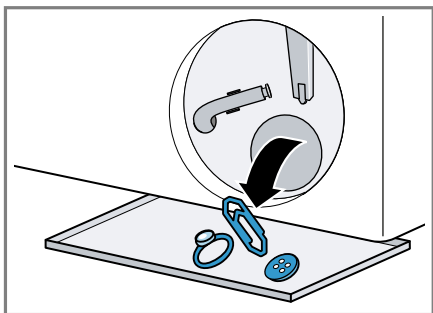
→ Lk 34

1. Kuna pesuveepumbas võib veel olla jääkvett, keerake pumba kate ettevaatlikult välja.
 - Suure määrdumuse tõttu võib filter pumbakorpusesse kinni jääda. Eemaldage mustus ja võtke filter välja.



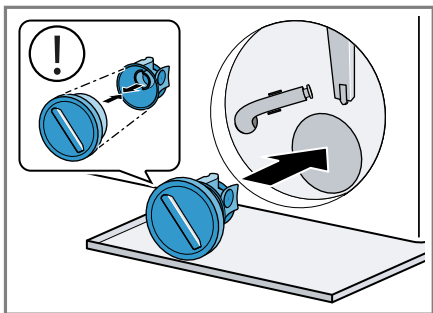
et Puhastamine ja hooldamine

2. Puhastage sisemus, pumba kaane keermeosa ja pumba korpus.

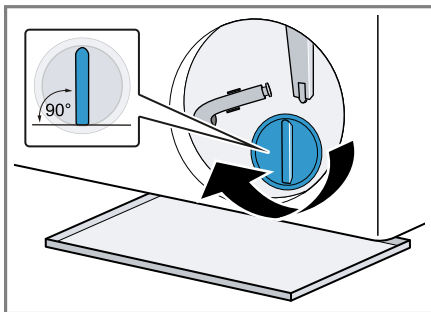


Pumba kate koosneb kahest osast, mida saab puhastamiseks üksteisest eraldada.

3. Veenduge, et pesuveepumba tiibratas saab pöörelda.
4. Asetage pumba kate kohale.
 - Veenduge, et pumba kaane osad on korrektselt kokku monteeritud.

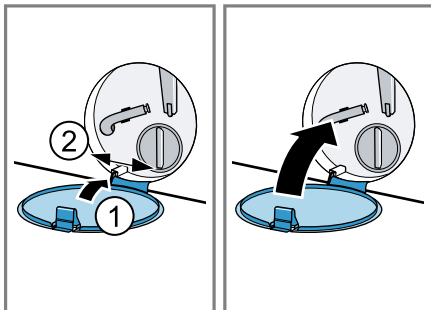


5. Keerake pumba kate lõpuni kinni.



Pumba kate käepide peab olema vertikaalselt.

6. Asetage hooldusklapp kohale ja sulgege.



Enne järgmist pesemist

Et järgmisel pesukorral ei voolaks kasutamata pesuvahendit kanalisatsiooni, käivitage pärast pesuveepumba tühjendamist sobiv väljapumpamisprogramm.

1. Avage veekraan.
2. Ühendage võrgupistik pistikupesasa.
3. Lülitage seade sisse. Lülitage seade sisse.
4. Valage kambrisse II umbes üks liiter vett.
5. Valige sobiv programm väljapumpamiseks.
→ "Programm", Lk 23

17 Tõrgete kõrvaldamine


Väiksemaid tõrkeid oma seadmel saate ise kõrvaldada. Enne hooldeskeskusesse pöördumist tutvuge tõrgete kõrvaldamise juhistega. Nii väldite asjatuid kulusid.




HOIATUS Elektrilöögi oht!

Asjatundmatult tehtud parandustööd on ohtlikud.




- ▶ Seadet tohivad remontida ainult selleks koolitatud spetsialistid.
- ▶ Seadme remontimiseks tohib kasutada ainult originaalvaruosi.
- ▶ Kui selle seadme võrgujuhe saab kahjustada, tuleb see lasta tootjal või tema klienditeenindusel või samaväärse kvalifikatsiooniga isikul ohtude vältimiseks asendada.

Rike	Põhjus ja tõrkeotsing
Ekraan on kustunud ja  vilgub.	Energiasäästurežiim on aktiivne. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Vajutage mis tahes nupule. ✓ Ekraan põleb taas.
"E:30 / -80"	Äravooloru või tühjendusvoolik on ummistunud. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Puhastage äravooloru ja tühjendusvoolik.
	Äravooloru või tühjendusvoolik on kokku surutud või kinni kiildunud. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Veenduge, et äravooloru ja tühjendusvoolik ei ole kokku surutud ega kinni kiildunud.
	Tühjendusvooliku ühenduskoht on liiga kõrgel. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Paigaldage tühjendusvoolik maksimaalselt 1 meetri kõrgusele.
	Vee äravooloru külge on paigaldatud ebasobiv pikendus. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Eemaldage ebasobivad pikendused vee äravooloru küljest. → "Seadme ühendamise", Lk 14
	Pesuveepump on ummistunud. <ul style="list-style-type: none"> ▶ → "Pesuveepumba puhastamine", Lk 34
	Pumba kaas ei ole korrektselt kokku pandud. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Pange pumba kaas korrektselt kokku.
	Pumba kate ei ole täielikult sisse keeratud. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Veenduge, et pumba kate on seadmesse lõpuni sisse keeratud. Pumba kate käepide peab olema vertikaalselt.
	Pesuvahendit on doseeritud liigses koguses.

Rike	Põhjus ja tõrkeotsing
"E:30 / -80"	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Viivitatatu abinõu: Segage üks supilusikatäis pesu-loputusvahendit 0,5 liitri veega ja valage segu vaskusse kambrisse (välja arvatud välis- ja spordirõivaste ning suletäidisega tekstiilesemete puhul) ▶ Järgmine kord, kui pesete samas koguses pesu, vähendage pesuvahendikogust.
"E:36 / -25 / -26"	<p>Pesuveepump on ummistunud.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ → "Pesuveepumba puhastamine", Lk 34.
"E:60 / -2B"	<p>Massi tasakaalustuse kontrollsüsteem katkestas tsentrifuugimise pesu ebaühtlase jaotumise tõttu.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Jaotage pesu trumlis uuesti laiali. <p>Märkus: Pange trumlisse korraka suuri ja väikeseid pesuesemeid. Erineva suurusega pesuesemed jaotuvad tsentrifuugimisel paremini.</p>
"E:30 / -10" ja/või 	<p>Veesurve on madal. Kõrvaldamine pole võimalik.</p> <hr/> <p>Vee pealevooluvooliku sõelad on ummistunud.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Puhastage vee pealevooluvooliku sõelad. <hr/> <p>Veekraan on suletud.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Avage veekraan. <hr/> <p>Vee pealevooluvoolik on kokku surutud või kinni kiildunud.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Veenduge, et vee pealevooluvoolik ei ole kokku surutud ega kinni kiildunud. <hr/> <p>Veetaseme mõõtesüsteem on defektne.</p> <p>Märkus: Veateatega käivitab seade väljapumpamise.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Oodake esmalt ca 5 minutit, kuni väljapumpamine on lõpetatud. 2. Veateate lähtestamiseks lülitage seade välja. 3. Lülitage seade uuesti sisse. 4. Kui veateade ilmub taas, pöörduge hooldekeskusse. → "Klienditeenindus", Lk 47
: vilgub.	<p>Pingekontrollsüsteem tuvastab lubamatu alapinge.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Kõrvaldamine pole võimalik. <p>Märkus: Kui pinge on stabiliseerunud, jätkub programm tavalisel viisil.</p> <hr/> <p>Alapinge võib põhjustada programmi pikenemist. Kõrvaldamine pole võimalik.</p>

Rike	Põhjus ja tõrkeotsing
• põleb.	Alapinge võib põhjustada programmi pikenemist. Kõrvaldamine pole võimalik.
☹ põleb.	Temperatuur on liiga kõrge. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Oodake, kuni temperatuur alaneb. ▶ → "Programmi katkestamine", Lk 30
	Veetase on liiga kõrge. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Valige sobiv programm väljapumpamiseks. → "Programmide", Lk 23
☹ vilgub.	Uks ei ole suletud. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Sulgege uks.
	Pesu on ukse vahele kinni kiilunud. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Eemaldage kinnikiilunud pesu.
☹	Vajalik on trumlipuhastus. <ul style="list-style-type: none"> ▶ → "Trumli puhastamine", Lk 33
"E:30/-20"	Pesuvahendit on doseeritud liigses koguses. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Järgmine kord, kui pesete samas koguses pesu, vähendage pesuvahendikogust.
	Sisestatud on lisavett. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Ärge lisage käitamise ajal seadmesse täiendavalt vett.
	Magnetventiil on defektne. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Pöörduge hooldekeskusesse. → "Klienditeenindus", Lk 47
Kõik teised veakoodid.	Talitlushäire <ol style="list-style-type: none"> 1. Lülitage seade välja ja uuesti sisse. 2. Kui teade ilmub uuesti, lahutage seade vähemalt 30 sekundiks vooluvõrgust, selleks tõmmake pistik pistikupesast välja või lülitage kaitse elektrikilbis välja. <ul style="list-style-type: none"> ✓ Kui tõrge oli ühekordne, siis teade kustub. 3. Kui teade ilmub uuesti, siis võtke ühendust klienditeenindusega. Edastage helistamisel täpne veateade. → "Klienditeenindus", Lk 47
Seade ei tööta.	Võrgujuhtme pistik ei ole ühendatud pistikupesaga. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Ühendage seade vooluvõrku.
	Elektrikilbi kaitse on rakendunud. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Kontrollige elektrikilbis kaitset.
	Vooluvarustus on katkenud.

Rike	Põhjus ja tõrkeotsing
Seade ei tööta.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Kontrollige kas toavalgustus või teised seadmed ruumis töötavad.
Programm ei käivitu.	<p>▷ ei ole vajutatud.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Vajutage ▷. <p>Uks ei ole suletud.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Sulgege uks. <p>Lapselukk on aktiveeritud.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Deaktiveerige lapselukk. → "Lapseluku inaktiveerimine", Lk 31 <p>☺ on aktiveeritud.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Kontrollige, kas ☺ on aktiveeritud. → "Nupud", Lk 22 <p>Pesu on ukse vahele kinni kiilunud.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Eemaldage kinni kiilunud pesu.
Ust ei saa avada.	<p>-- on aktiveeritud.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Jätkake programmi, selleks valige Centrifugering või Udpumpning ja vajutage ▷. → "Programmi jätkamine pärast loputuse lõppu", Lk 30 <p>Temperatuur on liiga kõrge.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Oodake, kuni temperatuur alaneb. ▶ Programmi katkestamine. → "Programmi katkestamine", Lk 30 <p>Veetase on liiga kõrge.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Valige sobiv programm väljapumpamiseks. → "Programmide", Lk 23 <p>Voolukatkestus.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Avage uks avarii-avamismehhanismiga. → "Avarii korral avamise nupp", Lk 46
Pesuvett ei pumbata välja.	<p>Äravooloru või tühjendusvoolik on ummistunud.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Puhastage äravooloru ja tühjendusvoolik. <p>Äravooloru või tühjendusvoolik on kokku surutud või kinni kiildunud.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Veenduge, et äravooloru ja tühjendusvoolik ei ole kokku surutud ega kinni kiildunud. <p>Pesuveepump on ummistunud.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ → "Pesuveepumba puhastamine", Lk 34 <p>-- on aktiveeritud.</p>

Rike	Põhjus ja tõrkeotsing
Pesuvett ei pumbata välja.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Jätkake programmi, selleks valige Centrifugering või Udpumpning ja vajutage . → "Programmi jätkamine pärast loputuse lõppu", Lk 30
	<p>Tühjendusvooliku ühenduskoht on liiga kõrgel.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Paigaldage tühjendusvoolik maksimaalselt 1 meetri kõrgusele.
	<p>Pumba kaas ei ole korrektselt kokku pandud.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Pange pumba kaas korrektselt kokku.
	<p>Pesuvahendit on doseeritud liiges koguses.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Viivitamatu abinõu: Segage üks supilusikatäis pesu-loputusvahendit 0,5 liitri veega ja valage segu vaskusse kambrisse (välja arvatud välis- ja spordirõivaste ning suletäidisega tekstiilesemete puhul) ▶ Järgmine kord, kui pesete samas koguses pesu, vähendage pesuvahendikogust.
	<p>Vee äravooluvooliku külge on paigaldatud ebasobiv pikendus.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Eemaldage ebasobivad pikendused vee äravooluvooliku küljest. → "Seadme ühendamine", Lk 14
	<p>Pumba kate ei ole täielikult sisse keeratud.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Veenduge, et pumba kate on seadmesse lõpuni sisse keeratud. Pumba katte käepide peab olema vertikaalselt.
Vett ei tule sisse. Pesuvahend ei ole veega segunenud.	<p> ei ole vajutatud.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Vajutage .
	<p>Vee pealevooluvooliku sõelad on ummistunud.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Puhastage vee pealevooluvooliku sõelad.
	<p>Veekraan on suletud.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Avage veekraan.
	<p>Vee pealevooluvoolik on kokku surutud või kinni kiildunud.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Veenduge, et vee pealevooluvoolik ei ole kokku surutud ega kinni kiildunud.

Rike	Põhjus ja tõrkeotsing
Tsentrifuugimistsükkel alustab mitu korda.	<p>Massi tasakaalustuse kontrollisüsteem tasakaalustab pesu mitmekordse keeramisega pesu ebaühtlast jaotumist.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ See ei ole viga - te ei pea midagi tegema. <p>Märkus: Pange trumliste suured ja väikesed pesuese- med üheskoos. Erineva suurusega pesuese- med jaotu- vad tsentrifuugimisel paremini.</p>
Programmi kestus muutub pesutsükli ajal.	<p>Programmi kulgemist optimeeritakse elektrooniliselt. See võib kaaa tuua programmi kestuse muutumise.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ See ei ole viga - te ei pea midagi tegema. <p>Massi tasakaalustuse kontrollisüsteem tasakaalustab pesu mitmekordse keeramisega pesu ebaühtlast jaotumist.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ See ei ole viga - te ei pea midagi tegema. <p>Märkus: Pange trumliste suured ja väikesed pesuese- med üheskoos. Erineva suurusega pesuese- med jaotu- vad tsentrifuugimisel paremini.</p> <p>Vahu kontrollisüsteem lisab liigse vahu tekkimise kor- ral ühe loputuskorra.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ See ei ole viga - te ei pea midagi tegema.
Vesi ei ole trumlis nähtav.	<p>Vesi on allpool nähtavat piirkonda.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ See ei ole viga - te ei pea midagi tegema. ▶ Ärge lisage käitamise ajal seadmesse täiendavalt vett.
Trummel vibreerib pärast programmi käi- vitamist.	<p>Põhjuseks on sisemine mootoritest.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ See ei ole viga - te ei pea midagi tegema.
Kambris ☼ on jääkve- tt.	<p>Kambri ☼ sisedetail on ummistunud.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ → "Pesuvahendisahkli puhastamine", Lk 33
Seadme vibratsioon ja liikumine tsentrifuugi- mise ajal.	<p>Seade ei ole loodis.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ → "Seadme loodimine", Lk 15 <p>Seadme jalad ei ole fikseeritud.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Fikseerige seadme jalad. → "Seadme loodimine", Lk 15 <p>Transporditugesid ei ole eemaldatud.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ → "Transpordikinnituste eemaldamine", Lk 13.
Trummel pöörleb, vett ei tule sisse.	<p>Pesukoguse tuvastamine on aktiivne.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ See ei ole viga - te ei pea midagi tegema. <p>Märkus: Pesukoguse tuvastamine võib kesta kuni 2 minutit.</p>

Rike	Põhjus ja tõrkeotsing
Väga rohke vahu teke.	<p>Pesuvahendit on doseeritud liiges koguses.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Viivitamatu abinõu: Segage üks supilusikatäis pesu-loputusvahendit 0,5 liitri veega ja valage segu vaskusse kambrisse (välja arvatud välis- ja spordirõivaste ning suletäidisega tekstiilesemetel puhul) ▶ Järgmine kord, kui pesete samas koguses pesu, vähendage pesuvahendikogust.
Suurt tsentrifuugimis-kiirust ei saavutata.	<p>Välja on reguleeritud madal tsentrifuugi pöörete arv.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Järgmisel pesukorral reguleerige välja kõrgem tsentrifuugi pöörete arv. <p>Täitekoormuse kontrollsüsteem tasakaalustab pesu ebaühtlast jaotumist vähendatud tsentrifuugimis-kiirusega.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Jaotage pesu trumliis uuesti laiali. <p>Märkus: Pange trumliisse korraka suuri ja väikeseid pesuesemeid. Erineva suurusega pesuesemed jaotuvad tsentrifuugimisel paremini.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Käivitage programm Centrifugering.
Tsentrifuugimise programm ei käivitu.	<p>Äravooloru või tühjendusvoolik on ummistunud.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Puhastage äravooloru ja tühjendusvoolik. <p>Äravooloru või tühjendusvoolik on kokku surutud või kinni kiildunud.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Veenduge, et äravooloru ja tühjendusvoolik ei ole kokku surutud ega kinni kiildunud. <p>Massi tasakaalustuse kontrollsüsteem katkestas tsentrifuugimise pesu ebaühtlase jaotumise tõttu.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Jaotage pesu trumliis uuesti laiali. <p>Märkus: Pange trumliisse korraka suuri ja väikeseid pesuesemeid. Erineva suurusega pesuesemed jaotuvad tsentrifuugimisel paremini.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Käivitage programm Centrifugering.
Undamine, põrin.	<p>Vesi suunatakse surve all pesuvahendisahhliisse.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ See ei ole viga - töötamisel tavaline heli.
Vali müra tsentrifuugimise ajal.	<p>Seade ei ole loodis.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ → "Seadme loodimine", Lk 15 <p>Seadme jalad ei ole fikseeritud.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Fikseerige seadme jalad. → "Seadme loodimine", Lk 15 <p>Transporditugesid ei ole eemaldatud.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ → "Transpordikinnituste eemaldamine", Lk 13.

Rike	Põhjus ja tõrkeotsing
Klõbin pesuveepumbas.	Pesuveepump on sattunud võõrkeha. ▶ → "Pesuveepumba puhastamine", Lk 34
Rütmiline imev heli.	Pesuveepump on aktiivne, pesuvett pumbatakse välja. ▶ See ei ole viga - töötamisel tavaline heli.
Kortsumine.	Tsentrifuugi pöörete arv on liiga kõrge. ▶ Järgmisel pesukorral reguleerige välja madalam tsentrifuugi pöörete arv.
	Täitekogus on liiga suur. ▶ Järgmisel pesukorral vähendage täitekogust.
	Seadistatud on kanga liigi jaoks ebasobiv programm. ▶ Valige välja tekstiilikategooria jaoks sobivad programmid.
Pesuvahendit või loputusvahendit tilgub tihendilt maha või koguneb ukse või tihendivoldi vahele.	Pesuvahendisahtlis on liiga palju pesuvahendit / loputusvahendit. ▶ Vedela pesuvahendi ja loputusvahendi doseerimisel ärge lisage vahendit nii palju, et see ületab pesuvahendisahtlisse oleva määrgise.
Pesu ei ole piisavalt tsentrifuugitud. Pesu on liiga märg / liiga niiske.	Välja on reguleeritud madal tsentrifuugi pöörete arv. ▶ Järgmisel pesukorral reguleerige välja kõrgem tsentrifuugi pöörete arv. ▶ Käivitage programm Centrifugering .
	Äravooloru või tühjendusvoolik on ummistunud. ▶ Puhastage äravooloru ja tühjendusvoolik.
	Äravooloru või tühjendusvoolik on kokku surutud või kinni kiildunud. ▶ Veenduge, et äravooloru ja tühjendusvoolik ei ole kokku surutud ega kinni kiildunud.
	Massi tasakaalustuse kontrollsüsteem katkestas tsentrifuugimise pesu ebaühtlase jaotumise tõttu. ▶ Jaotage pesu trumlis uuesti laiali.
	Märkus: Pange trumlisse korraka suuri ja väikesed pesuesemed. Erineva suurusega pesuesemed jaotuvad tsentrifuugimisel paremini. ▶ Käivitage programm Centrifugering .
	Täitekoormuse kontrollsüsteem tasakaalustab pesu ebaühtlast jaotumist vähendatud tsentrifuugimiskiirusega. ▶ Jaotage pesu trumlis uuesti laiali.

Rike	Põhjus ja tõrkeotsing
Pesu ei ole piisavalt tsentrifuugitud. Pesu on liiga märg / liiga niiske.	Märkus: Pange trumlisse korraka suuri ja väikeseid pesuesemeid. Erineva suurusega pesuesemed jaotuvad tsentrifuugimisel paremini. ▶ Käivitage programm Centrifugering .
Niiskel pesul on pesuvahendi jääke.	Pesuvahendid võivad sisaldada vees mittelahustuvaid aineid, mis ladestuvad pesule. ▶ Käivitage programm Skyl .
Kuival pesul on pesuvahendi jääke.	Pesuvahendid võivad sisaldada vees mittelahustuvaid aineid, mis ladestuvad pesule. ▶ Pärast pesemist ja kuivatamist harjake pesu üle.
Vee pealevooluvooliku liitmikust voolab vett välja.	Vee pealevooluvoolik ei ole korrektselt / tugevasti ühendatud. 1. Ühendage vee pealevooluvoolik korrektselt. → "Vee sisselaskevooliku ühendamine", Lk 14 2. Keerake kruvid kinni.
Tühjendusvooliku liitmikust voolab vett välja.	Tühjendusvoolik on kahjustada saanud. ▶ Kahjustada saanud tühjendusvoolik vahetage välja. Tühjendusvoolik ei ole korrektselt ühendatud. ▶ Ühendage tühjendusvoolik korrektselt. → "Vee äravoolu ühendusviisid", Lk 15
Seadmes on tekkinud lõhnad.	Niiskus ja pesuvahendi jäägid võivad soodustada bakterite teket. ▶ → "Trumli puhastamine", Lk 33 ▶ Kui te seadet ei kasutada, jätke uks ja pesuvahendisahtel lahti, et jääkvesi saaks ära kuivada.
Pesuvahendisahtlisse jääb loputusvahendit.	Loputusvahend ei ole valitud programmi jaoks ette nähtud. ▶ Enne pesemist kontrollige, kas valitud programmi puhul saab kasutada loputusvahendiga loputust. → "Programmide", Lk 23
Vett tuleb ukse alt välja.	Leke on põhjustatud ukse või tihendi määrdumisest. ▶ Puhastage uks ja tihend.

17.1 Avarii korral avamise nupp

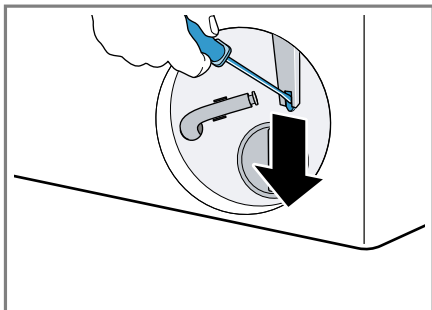
Ukse avamine

Nõue: Pesuveepump on tühi.

→ Lk 34

1. **TÄHELEPANU!** Väljavoolav vesi võib põhjustada varalist kahju.
- ▶ Ärge avage ust, kui läbi ukseklaasi on vett näha.

Tõmmake avarii korral avamise nupp tööriista abil alla ja vabastage.



- ✓ Uks avaneb.
2. Asetage kohale hooldusklapp ja laske paika fikseeruda.
3. Sulgege hooldusklapp.

18 Transportimine, ladustamine ja jäätmekäitlus

18.1 Seadme mahavõtmine

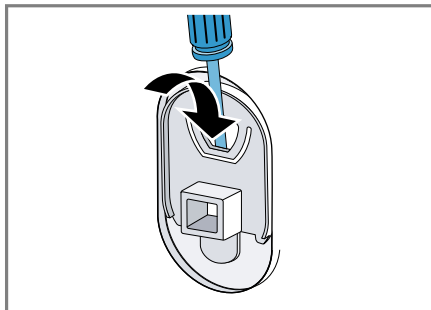
1. Sulgege veekraan.
2. Tühjendage vee pealevooluvoolik.
3. Lülitage seade välja.
→ "Seadme väljalülitamine", Lk 30
4. Tõmmake pistik pistikupesast välja.

5. Laske pesuveesi välja.
→ "Pesuveepumba puhastamine", Lk 34
6. Võtke maha voolikud.

18.2 Transporditugede paigaldamine

Transportimiseks paigaldage seadme külge transporditoided, et vältida seadme kahjustamist.

1. Eemaldage kruvikeeraja abil 4 kattekorki.



- Hoidke kattekorgid alles.
2. Asetage 4 transpordituge kohale.
→ "Transpordikinnitususte eemaldamine", Lk 13

18.3 Seadme uuesti kasutusele võtmine

- ▶ Lisateavet vt
→ "Paigaldamine ja ühendamine", Lk 11 ja
→ "Tühja pesutsükli käivitamine", Lk 19.

18.4 Kasutatud seadme jäätmekäitlus

Keskkonnasäästliku jäätmekäitlusega saab väärtuslikke tooraineid taaskasutada.

HOIATUS

Tervisekahjustuse oht!

Lapsed võivad end seadmesse lukustada ja sattuda eluohtlikku olukorda.

- ▶ Ärge paigaldage seadet ukse taha, mis blokeerib või takistab seadme ukse avamist.
- ▶ Kasutusest kõrvaldatud seadmetel tõmmake võrgujuhtme võrgupistik välja, lõigake võrguühenduskaabel läbi ja purustage seadme ukselekk sedavõrd, et seadme uks enam ei sulguks.

1. Tõmmake võrgujuhtme võrgupistik välja.
2. Lõigake võrgujuhe läbi.
3. Suunake seade keskkonnasäästlikku jäätmekäitlusse.

Teavet nõuetekohaste jäätmekäitlusviiside kohta saate oma müügiesindajalt ning oma valla- või linnavalitsusest.



Käesolev seade on märgistatud vastavalt direktiivile 2012/19/EL elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete kohta.

Direktiiv sätestab elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete tagastamise ja ringlussevõtu raamtingimused Euroopa Liidus.

19 Klienditeenindus

Talitluse seisukohalt olulisi ökodisaini määrusele vastavaid originaalvaruosi saate tellida meie hooldekeskusest vähemalt 10 aasta jooksul alates seadme turulelaskmisest Euroopa Majanduspiirkonnas.

Märkus: Klienditeeninduse kasutamine on tootja garantiitingimuste raames tasuta.

Üksikasjalikku teavet garantiiaja ja tingimuste kohta oma riigis saate meie hooldekeskusest, oma müügiesindajalt või meie veebilehelt. Kui võtate ühendust klienditeenindusega, vajate oma seadme tootenumbrit (E-Nr) ja tootmisnumbrit (FD). Klienditeeninduse kontaktandmed leiate lisatud klienditeeninduste loendist või meie veebilehelt.

19.1 Tootenumber (E-Nr) ja tootmisnumber (FD-nr)

Tootenumbri (E-Nr) ja tootmisnumbrit (FD) leiate seadme tüübisildilt.

Andmesilt asub olenevalt mudelist:

- ukse siseküljel.
- hooldusklapi siseküljel.
- seadme tagaküljel.

Oma seadme andmete ja klienditeeninduse telefoninumbri kiireks leidmiseks võiksite need andmed üles märkida.

20 Kulumäärad

Järgmine teave esitatakse vastavalt EL-ökodisaini-määruse nõuetele. Muude programmide kui **Eco 40-60** kohta esitatud väärtused on vaid ligikaudsed ja on kindlaks tehtud kehtivale standardile EN60456 tuginedes.

Programm	Pesukogus (kg)	Programmi kestus (h:min) ¹	Energia kulu (kWh/ tsükl) ¹	Veekulu (l/ tsükl) ¹	Maksimaalne temperatuur (°C) 5 min ¹	Tsentrifugimiskiirus (p/min) ¹	Jääniisutus (%) ¹
Eco 40-60 ²	8,0	3:33	0,800	70,0	37	1400	53,00
Eco 40-60 ²	4,0	2:40	0,350	36,0	27	1400	53,00
Eco 40-60 ²	2,0	2:20	0,180	30,0	23	1400	53,00
Bomuld 20 °C	8,0	3:25	0,330	89,0	23	1400	50,00
Bomuld 40 °C	8,0	3:25	1,210	89,0	44	1400	50,00
Bomuld 60 °C	8,0	3:25	1,510	89,0	58	1400	50,00
Strygelet 40 °C	4,0	2:30	0,770	61,0	44	1200	35,00
Mix 40 °C	4,0	1:05	0,630	44,0	41	1400	52,00
☞ Uld/Händvask 30 °C	2,0	0:41	0,300	48,0	29	800	26,00

¹ Vee surve, kareduse ja algtemperatuuri, ümbritseva keskkonna temperatuuri, pesu liigi, koguse ja määrumisastme, kasutatud pesuvahendi, võrgupinge kõikumise ja valitud lisafunktsioonide tõttu võivad tegelikud väärtused esitatud väärtustest erineda.

² Testprogramm külma veega (15 °C) vastavalt EL ökodisaini määrusele ja EL enegiamärgise määrusele.

21 Tehnilised andmed

Seadme kõrgus	84,8 cm
Seadme laius	59,8 cm
Seadme sügavus	59,0 cm
Seadme sügavus suletud uksega	63,2 cm

Seadme sügavus avatud uksega	106,3 cm
Kaal	69,1 kg
Maksimaalne täitekogus	8,0 kg
Võrgupinge	220-240 V, 50 Hz

⇐ Minimaalne kaitse paigaldamisel	10 A
Nimivõimsus	2300 W
Võimsustarve	<ul style="list-style-type: none"> ■ Väljalülitatud olek: 0,15 W ■ Väljalülitamata olek: 0,50 W
Veesurve	<ul style="list-style-type: none"> ■ Minimaalne: 100 kPa (1 bar) ■ Maksimaalne: 1000 kPa (10 bar)
Vee pealevoolu-vooliku pikkus	150 cm

Tühjendusvooliku pikkus	150 cm
-------------------------	--------

Võrgujuhtme pikkus	210 cm
--------------------	--------

Lisateavet oma mudeli kohta leiate internetist aadressilt <https://eprel.ec.europa.eu/>¹. See veebiaadress on lingitud EL ametliku tooteandmebaasiga EPREL. Palun järgige siis mudeliotsingu kohta antud juhiseid. Mudelitunnus tuleneb märkidest tootenumbri (E-Nr.) kaldkriipsu ees tüübisildil. Teise võimalusena leiate mudelitunnuse ka EL-energiamärgise esimesest reast.

¹ Kehtib ainult Euroopa majandusruumi jaoks



Thank you for buying a Bosch Home Appliance!

Register your new device on MyBosch now and profit directly from:

- **Expert tips & tricks for your appliance**
- **Warranty extension options**
- **Discounts for accessories & spare-parts**
- **Digital manual and all appliance data at hand**
- **Easy access to Bosch Home Appliances Service**

Free and easy registration – also on mobile phones:

www.bosch-home.com/welcome



Looking for help? You'll find it here.

Expert advice for your Bosch home appliances, help with problems or a repair from Bosch experts.

Find out everything about the many ways Bosch can support you:

www.bosch-home.com/service

Contact data of all countries are listed in the attached service directory.

BSH Hausgeräte GmbH

Carl-Wery-Straße 34
81739 München, GERMANY
www.bosch-home.com

A Bosch Company



9001861814 (030420)

et